Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

►**B**

RICHTLIJN VAN DE RAAD

van 27 juli 1976

inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten betreffende richtingaanwijzers van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan

(76/759/EEG)

(PB L 262 van 27.9.1976, blz. 71)

Gewijzigd bij:

		Publicatieblad		
		nr.	blz.	datum
►**M1**	Richtlijn 87/354/EEG van de Raad van 25 juni 1987	L 192	43	11.7.1987
►**M2**	Richtlijn 89/277/EEG van de Commissie van 28 maart 1989	L 109	25	20.4.1989

Gewijzigd bij:

►**A1**	Toetredingsakte van Griekenland	L 291	17	19.11.1979
►**A2**	Toetredingsakte van Spanje en Portugal	L 302	23	15.11.1985
►**A3**	Toetredingsakte van Oostenrijk, Finland en Zweden	C 241	21	29.8.1994
	(aangepast door Besluit 95/1/EG, Euratom, EGKS van de Raad)	L 1	1	1.1.1995

▼B

RICHTLIJN VAN DE RAAD

van 27 juli 1976

inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten betreffende richtingaanwijzers van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan

(76/759/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 100,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement ([1]),

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité ([2]),

Overwegende dat de technische voorschriften waaraan motorvoertuigen krachtens de nationale wetgevingen moeten voldoen, onder meer betrekking hebben op richtingaanwijzers;

Overwegende dat deze voorschriften van Lid-Staat tot Lid-Staat verschillen; dat het derhalve noodzakelijk is dat alle Lid-Staten dezelfde voorschriften aannemen, hetzij ter aanvulling, hetzij in de plaats van hun huidige regelingen met name om voor elk type voertuig de uitvoering mogelijk te maken van de E.E.G.-goedkeuringsprocedure van Richtlijn 70/156/EEG van de Raad van 6 februari 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan ([3]);

Overwegende dat de Raad bij Richtlijn 76/756/EEG ([4]) de gemeenschappelijke voorschriften betreffende de installatie van verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan heeft vastgesteld;

Overwegende dat elke Lid-Staat, op grond van een geharmoniseerde goedkeuringsprocedure voor richtingaanwijzers in staat is te constateren of de gemeenschappelijke constructie- en beproevingsvoorschriften worden nageleefd en de andere Lid-Staten van het geconstateerde in kennis te stellen door het toezenden van een afschrift van het goedkeuringsformulier dat voor elk type richtingaanwijzer wordt opgesteld; dat het aanbrengen van een E.E.G.-goedkeuringsmerk op alle inrichtingen die in overeenstemming met het goedgekeurde type zijn gefabriceerd, een technische controle van deze inrichtingen in de andere Lid-Staten overbodig maakt;

Overwegende dat rekening dient te worden gehouden met sommige technische voorschriften die door de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties zijn vastgelegd in haar reglement nr. 6 (*Uniform provisions for the approval of direction indicators for motor vehicles (except motor cycles) and their trailers*) ([5]), dat is gehecht aan het *„Agreement of 20 March 1958 concerning the adoption of uniform conditions for approval and reciprocal recognition of approval for motor vehicle equipment and parts”*;

Overwegende dat de onderlinge aanpassing van de nationale wetgevingen inzake motorvoertuigen inhoudt dat de Lid-Staten onderling de controle erkennen die door elk van hen op grond van de gemeenschappelijke voorschriften wordt uitgevoerd,

---

([1]) PB nr. 28 van 17. 2. 1967, blz. 458/67.
([2]) PB nr. 224 van 5. 12. 1966, blz. 3802/66.
([3]) PB nr. L 42 van 23. 2. 1970, blz. 1.
([4]) Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.
([5]) Document van de Economische Commissie voor Europa E/ECE/324, add. 5, van 22. 5. 1967.

▼B

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Iedere Lid-Staat verleent de E.E.G.-goedkeuring voor elk type richtingaanwijzer dat voldoet aan de in de bijlagen 0, I, III, IV en V opgenomen constructie- en keuringsvoorschriften.

2. De Lid-Staat die de E.E.G.-goedkeuring heeft verleend, treft de nodige maatregelen om, zo nodig in samenwerking met de bevoegde instanties van de andere Lid-Staten, voor zover noodzakelijk te controleren of de produktie in overeenstemming is met het goedgekeurde type. Deze controle beperkt zich tot steekproeven.

Artikel 2

De Lid-Staten kennen de fabrikant of diens gevolmachtigde een E.E.G.-goedkeuringsmerk toe overeenkomstig het in bijlage III vastgestelde model, voor ieder type richtingaanwijzer dat door hen krachtens artikel 1 wordt goedgekeurd.

De Lid-Staten nemen de nodige maatregelen ten einde te voorkomen dat merken worden gebruikt waardoor verwarring kan ontstaan tussen richtingaanwijzers van een krachtens artikel 1 goedgekeurd type en andere inrichtingen.

Artikel 3

1. De Lid-Staten mogen het op de markt brengen van richtingaanwijzers, voorzien van het E.E.G.-goedkeuringsmerk, niet verbieden om redenen die verband houden met hun constructie of werking.

2. Een Lid-Staat mag echter het op de markt brengen van richtingaanwijzers, voorzien van het E.E.G.-goedkeuringsmerk, verbieden wanneer deze systematisch niet in overeenstemming zijn met het goedgekeurde type.

Deze Lid-Staat brengt de genomen maatregelen onverwijld ter kennis van de overige Lid-Staten en de Commissie, met opgave van de redenen van zijn beslissing.

Artikel 4

De bevoegde instanties van iedere Lid-Staat zenden binnen een maand aan de bevoegde instanties van de andere Lid-Staten een afschrift van de goedkeuringsformulieren, waarvan een model in bijlage II is opgenomen, voor elk type richtingaanwijzer dat zij goedkeuren of weigeren goed te keuren.

Artikel 5

1. Indien de Lid-Staat die de E.E.G.-goedkeuring heeft verleend, constateert dat verscheidene richtingaanwijzers, voorzien van hetzelfde E.E.G.-goedkeuringsmerk, niet in overeenstemming zijn met het door hem goedgekeurde type, neemt hij de nodige maatregelen om de overeenstemming van de produktie met het goedgekeurde type te waarborgen. De bevoegde instanties van deze Lid-Staat stellen de bevoegde instanties van de andere Lid-Staten in kennis van de genomen maatregelen, die, wanneer er systematisch gebrek aan overeenstemming is, zelfs intrekking van de E.E.G.-goedkeuring kunnen inhouden. Deze instanties nemen dezelfde maatregelen, wanneer zij door de bevoegde instanties van een andere Lid-Staat van een dergelijk gebrek aan overeenstemming in kennis worden gesteld.

2. De bevoegde instanties van de Lid-Staten stellen elkaar binnen een maand in kennis van de intrekking van een verleende E.E.G.-goedkeuring en van de beweegredenen daarvoor.

Artikel 6

Elke beslissing houdende weigering of intrekking van de goedkeuring, dan wel verbod van het op de markt brengen of het gebruik, genomen uit

▼B

hoofde van de bepalingen ter uitvoering van deze richtlijn, moet nauwkeurig worden gemotiveerd. Deze beslissing wordt ter kennis van de belanghebbende gebracht met opgave van de krachtens de geldende wettelijke voorschriften van de Lid-Staten openstaande rechtsmiddelen en van de termijnen waarbinnen deze rechtsmiddelen kunnen worden aangewend.

Artikel 7

De Lid-Staten mogen de E.E.G.-goedkeuring of de nationale goedkeuring van een voertuig niet weigeren om redenen die verband houden met de richtingaanwijzers, indien deze van het E.E.G.-goedkeuringsmerk zijn voorzien en overeenkomstig de voorschriften van Richtlijn 76/756/EEG zijn aangebracht.

Artikel 8

De Lid-Staten mogen de verkoop, de registratie, het in het verkeer brengen of het gebruik van voertuigen niet weigeren of verbieden om redenen die verband houden met de richtingaanwijzers indien deze van het E.E.G.-goedkeuringsmerk zijn voorzien en overeenkomstig de voorschriften van Richtlijn 76/756/EEG zijn aangebracht.

Artikel 9

Onder voertuig wordt in deze richtlijn verstaan ieder voor deelneming aan het wegverkeer bestemd motorvoertuig met of zonder carrosserie, op ten minste vier wielen en met een door de constructie bepaalde maximumsnelheid van meer dan 25 km per uur, alsmede aanhangwagens daarvan, met uitzondering van voertuigen die zich over rails bewegen, landbouwtrekkers en -machines, alsmede machines voor openbare werken.

Artikel 10

De wijzigingen die noodzakelijk zijn om de voorschriften van de bijlagen aan te passen aan de vooruitgang van de techniek, worden vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 13 van Richtlijn 70/156/EEG.

Artikel 11

1. Vóór 1 juli 1977 nemen de Lid-Staten de nodige bepalingen aan om aan deze richtlijn te voldoen en maken zij die bepalingen bekend. Zij stellen de Commissie hiervan onverwijld in kennis. Zij passen deze bepalingen uiterlijk met ingang van 1 oktober 1977 toe.

2. Vanaf de kennisgeving van deze richtlijn dragen de Lid-Staten er voorts zorg voor dat de Commissie in kennis wordt gesteld van ieder ontwerp van wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen die zij overwegen aan te nemen op het door deze richtlijn bestreken gebied, en wel op een zodanig tijdstip dat de Commissie gelegenheid heeft haar opmerkingen ter zake in te dienen.

Artikel 12

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

▼B

Lijst van bijlagen

Bijlage 0 (*):	Definities, algemene bepalingen, intensiteit van het uitgestraalde licht, beproevingsmethode, kleur van het uitgestraalde licht, overeenstemming van de produktie met het goedgekeurde type
Bijlage I (*):	Categorieën richtingaanwijzers: minimumhoeken, vereist voor de ruimtelijke lichtverdeling
Bijlage II:	Model van E.E.G.-goedkeuringsformulier
Bijlage III:	E.E.G.-goedkeuringsvoorwaarden en het merken
	— Aanhangsel: voorbeeld van een E.E.G.-goedkeuringsmerk
Bijlage IV (*):	Fotometrische metingen
Bijlage V (*):	Kleur van het uitgestraalde licht, trichromatische coördinaten

(*) De technische eisen van deze bijlagen komen overeen met die van reglement nr. 6 van de Economische Commissie voor Europa; in het bijzonder zijn de onderverdelingen in punten dezelfde. Daarom wordt het nummer van een punt van reglement nr. 6 dat niet in deze richtlijn voorkomt, pro memorie tussen haakjes aangegeven.

▼B

BIJLAGE 0

DEFINITIES, ALGEMENE BEPALINGEN, INTENSITEIT VAN HET UITGESTRAALDE LICHT, BEPROEVINGSMETHODE, KLEUR VAN HET UITGESTRAALDE LICHT, OVEREENSTEMMING VAN DE PRODUKTIE MET HET GOEDGEKEURDE TYPE

▼M2

1. DEFINITIES

1.1. De in Richtlijn 76/756/EEG gegeven definities van:

— richtingaanwijzers,
— licht,
— lichtbron voor wat betreft de gloeilampen,
— afzonderlijke lichten,
— gegroepeerde lichten,
— gecombineerde lichten,
— samengebouwde lichten,
— inrichting,
— enkelvoudig licht,
— lichtdoorlatend gedeelte van signaallicht dat geen retroflector is,
— zichtbaar vlak,
— uitvalsvlak van het licht,
— referentieas,
— referentiepunt,
— één enkel licht,
— twee of een even aantal lichten,

zijn van toepassing op deze richtlijn.

1.2. Type richtingaanwijzer

Onder type richtingaanwijzer worden richtingaanwijzers verstaan die geen essentiële verschillen vertonen wat betreft:

1.2.1. Fabrieks- of handelsmerk,

1.2.2. Kenmerken van het optische systeem (lichtsterkteniveau, hoekverdeling van het licht, enz.),

1.2.3. Categorie richtingaanwijzer.

▼B

(2.)

(3.)

(4.)

5. ALGEMENE BEPALINGEN

5.1. Elk monster moet voldoen aan de onder 6 en 8 genoemde bepalingen.

5.2. De inrichtingen moeten zodanig zijn geconstrueerd dat zij onder normale gebruiksomstandigheden en ondanks de trillingen waaraan zij in dat geval blootgesteld kunnen zijn, de in deze richtlijn voorgeschreven kenmerken behouden en goed blijven functioneren.

6. INTENSITEIT VAN HET UITGESTRAALDE LICHT

6.1. In de referentie-as moet de intensiteit van het door elk van de twee monsters uitgestraalde licht minstens gelijk zijn aan het minimum en ten hoogste gelijk aan het maximum, zoals hierna vastgesteld:

▼M2

Richtingaanwijzer van categorie ([1])	Minimumlicht-sterkte, in cd	Maximumwaarden, in cd, bij gebruik als		Totale waarde voor de combinatie van twee lichten (zie bijlage III, punt 4.3.3)
		Enkel licht	Enkel licht gemerkt „D” (zie bijlage III, punt 4.3.3)	
1	175	700 ([2])	490 ([2])	980 ([2])

▼**M2**

Richtingaanwijzer van categorie ([1])	Minimumlicht-sterkte, in cd	Maximumwaarden, in cd, bij gebruik als		Totale waarde voor de combinatie van twee lichten (zie bijlage III, punt 4.3.3)
		Enkel licht	Enkel licht gemerkt „D” (zie bijlage III, punt 4.3.3)	
1 a	250	800 ([2])	560 ([2])	1 120 ([2])
1 b	400	860 ([2])	600 ([2])	1 200 ([2])
2 a	50	200	140	280
2 b overdag	175	700 ([2])	490 ([2])	980 ([2])
nacht	40	120 ([2])	84 ([2])	168 ([2])
5	0,6	200	140	280

([1]) Voorschriften voor de installatie van de voorrichtingaanwijzers van verschillende categorieën op motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan worden gegeven in de richtlijn betreffende de installatie van verlichtings- en lichtsignaalinrichtingen (Richtlijn 76/756/EEG).

([2]) De totale waarde van de maximumlichtsterkte van een combinatie van twee lichten wordt verkregen door de voor één enkel licht voorgeschreven waarde met 1,4 te vermenigvuldigen.

Wanneer twee al dan niet identieke enkele lichten met dezelfde functie op zodanige wijze in één enkele inrichting zijn gegroepeerd, dat de projecties van de lichtdoorlatende gedeelten van de enkele lichten op een loodrecht op het middenlangsvlak van het voertuig staand verticaal vlak niet minder dan 60 % beslaan van de kleinste rechthoek waarmee de projecties van genoemde lichtdoorlatende gedeelten kunnen worden omlijnd, wordt die combinatie voor de montage op een voertuig als één enkel licht beschouwd. In dat geval moet ieder enkel licht voldoen aan de minimaal vereiste lichtsterkte, terwijl de maximaal toelaatbare lichtsterkte niet door de twee samen te gebruiken lichten mag worden overschreden (laatste kolom van de tabel).

Indien één enkel licht meer dan één lichtbron heeft:

— moet het licht, indien één lichtbron defect is, aan de voor de lichtsterkte voorgeschreven minimumwaarde voldoen, en

— wanneer alle lichtbronnen werken, mag de voor het enkel licht voorgeschreven maximumlichtsterkte worden overschreden, mits het enkel licht niet voorzien is van de letter „D” en de door de combinatie van twee lichten voorgeschreven maximumlichtsterkte (laatste kolom van de tabel) niet wordt overschreden.

▼**B**

6.2. Buiten de referentie-as en binnen de hoekvelden die zijn omschreven in de schema's van bijlage I mag de intensiteit van het door elk van de twee monsters uitgestraalde licht

6.2.1. in elke richting, overeenkomende met de punten van de tabel voor de lichtverdeling in bijlage IV, niet minder zijn dan het minimum aangegeven onder 6.1, vermenigvuldigd met het percentage dat in deze tabel voor de betrokken richting is aangegeven;

▼**M2**

6.2.1.1. in tegenstelling tot de bepalingen van de punten 6.2 en 6.2.1, die gelden voor achterrichtingaanwijzers van de categorie 5, is een minimumwaarde van 0,6 cd voorgeschreven voor alle in bijlage I aangegeven velden;

▼**B**

6.2.2. in geen enkele richting binnen het gebied waar het licht kan worden waargenomen, meer bedragen dan het onder 6.1 aangegeven maximum;

6.2.3. bovendien,

▼**M2**

6.2.3.1. over het totale oppervlak van de in de schema's van bijlage I omschreven velden moet de intensiteit van het uitgestraalde licht voor de inrichtingen van categorie 1 b minstens 0,7 cd bedragen, voor de inrichtingen van de categorieën 1, 1 a, 2 a en die van categorie 2 b dag 0,3 cd, en voor de inrichtingen van categorie 2 b nacht minstens 0,07 cd;

6.2.3.2. voor de inrichtingen van de categorieën 1 en 2 b nacht mag de intensiteit van het uitgestraalde licht buiten de door de meetpunten ± 10º H en ± 10º V (10º -veld) begrensde zone de volgende waarden niet overschrijden:

Richtingaan-wijzer van categorie	Maximumwaarden, in cd, buiten het 10º -veld		
	Enkel licht	(Enkel) licht gemerkt „D” (zie bijlage III, punt 4.3.3)	Totaal voor de combinatie van twee lichten (zie bijlage III, punt 4.3.3)
2 b nacht	100	70	140
1	400	280	560

▼M2

Tussen de grenzen van het 10º-veld (± 10º H en ± 10º V) en die van het 5º-veld (± 5º H en ± 5º V) stijgen de maximumwaarden lineair tot aan de in punt 6.1 gegeven waarden;

6.2.3.3. voor de inrichtingen van de categorieën 1 a en 1 b mag de intensiteit van het uitgestraalde licht buiten de door de meetpunten ± 15º H en ± 15º V (15º-veld) begrensde zone de volgende waarden niet overschrijden:

Richtingaanwijzer van categorie	Maximumwaarden, in cd, buiten het 15º-veld		
	Enkel licht	(Enkel) licht gemerkt „D" (zie bijlage III, punt 4.3.3)	Totaal voor de combinatie van twee lichten (zie bijlage III, punt 4.3.3)
1 a	250	175	350
1 b	400	280	560

Tussen de grenzen van het 15º-veld (± 15º H en ± 15º V) stijgen de maximaal toelaatbare waarden van de lichtsterkte lineair tot aan de in punt 6.1 gegeven waarden;

▼B

►M2 6.2.3.4. ◄ moeten de voorschriften van punt 2.2 van bijlage IV inzake plaatselijke variaties van de lichtsterkte in acht worden genomen.

▼M2

6.3. De lichtsterkten worden gemeten met voortdurend brandende gloeilamp(en).

6.4. Bij inrichtingen van de categorie 2 b moet de tijd tussen het moment waarop de stroomkring wordt gesloten en het moment waarop de op de referentieas gemeten lichtsterkte 90 % bereikt van de overeenkomstig bovenstaand punt 6.3 gemeten waarde, worden gemeten in de gebruiksomstandigheden overdag en 's nachts. De voor de gebruiksomstandigheden 's nachts gemeten tijd mag de voor de gebruiksomstandigheden overdag gemeten tijd niet overschrijden.

▼B

►M2 6.5. ◄ In bijlage IV, waarnaar punt 6.2.1 verwijst, staan nadere gegevens over de toe te passen meetmethoden.

7. BEPROEVINGSMETHODE

7.1. Alle metingen worden uitgevoerd met kleurloze standaardlampen van de voor de inrichting voorgeschreven typen, die zodanig zijn ingesteld dat zij de normale lichtstroom uitstralen die voor deze typen lampen is voorgeschreven.

▼M2

7.2. Voor de richtingaanwijzers van de categorie 2 b waarbij een aanvullend systeem [1] wordt gebruikt ter verkrijging van de bij gebruik 's nachts vereiste lichtsterkte, moet de spanning die op het systeem wordt gezet bij meting van de lichtsterkte 's nachts gelijk zijn aan de op de gloeilamp gezette spanning voor meting van de lichtsterkte overdag.

7.3. De verticale en horizontale randen van het lichtdoorlatend gedeelte van een lichtsignaalinrichting moeten worden bepaald en aangegeven ten opzichte van het referentiepunt.

8. KLEUR VAN HET UITGESTRAALDE LICHT

De kleur van het uitgestraalde licht moet binnen de grenzen liggen van de in bijlage V van deze richtlijn gegeven coördinaten.

▼B

9. OVEREENSTEMMING VAN DE PRODUKTIE MET HET GOEDGEKEURDE TYPE

Elke inrichting die is voorzien van een E.E.G.-goedkeuringsmerk moet overeenstemmen met het goedgekeurde type en aan de fotometrische bepalingen onder 6 en 8 voldoen. Voor een inrichting die bij wijze van

[1] De voorwaarden voor de werking en installatie van deze aanvullende inrichting worden omschreven in bijzondere bepalingen.

▼B

steekproef uit de serieproduktie wordt genomen, worden de eisen betreffende de minimumintensiteit van het uitgestraalde licht (gemeten met een standaardlamp, zoals bedoeld onder punt 7) in elke betrokken richting evenwel verlaagd tot 80 % van de onder 6.1 en 6.2 voorgeschreven minimumwaarden.

(10.)

(11.)

(12.)

▼M2

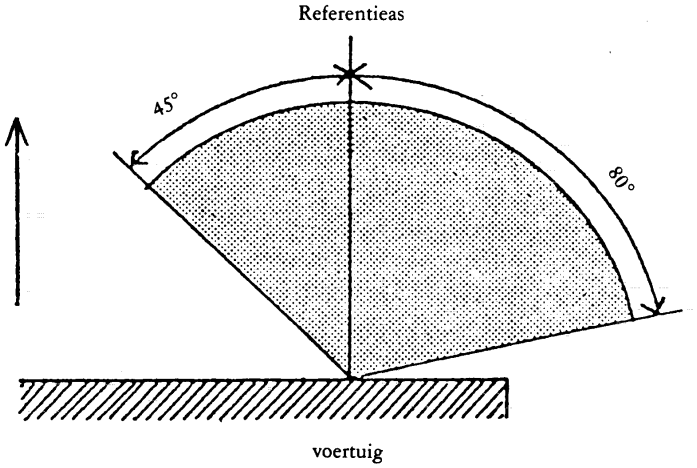
BIJLAGE I

CATEGORIEËN RICHTINGAANWIJZERS: MINIMUMHOEKEN VEREIST VOOR DE RUIMTELIJKE LICHTVERDELING VAN DE RICHTINGAANWIJZERS VAN DEZE CATEGORIEËN (1)

In alle gevallen bevinden de verticale minimumhoeken voor de ruimtelijke lichtverdeling van richtingaanwijzers zich 15º boven en 15º beneden het horizontale vlak.

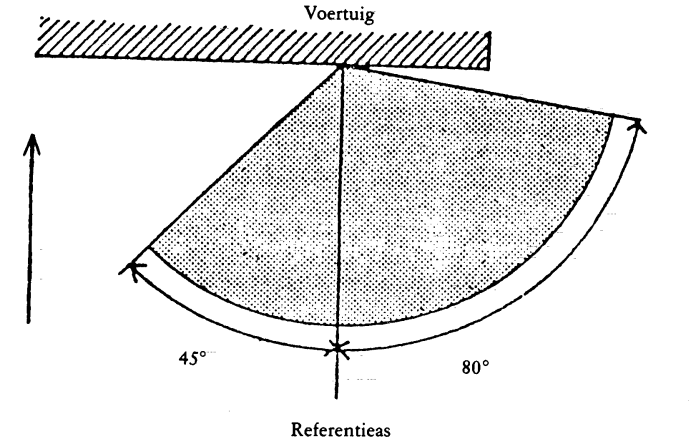
Horizontale minimumhoeken van de ruimtelijke lichtverdeling

Categorieën 1, 1 a en 1 b: richtingaanwijzers voor de voorzijde van het voertuig.



Categorie 2 a: richtingaanwijzers met één lichtsterkteniveau voor de achterzijde van het voertuig.

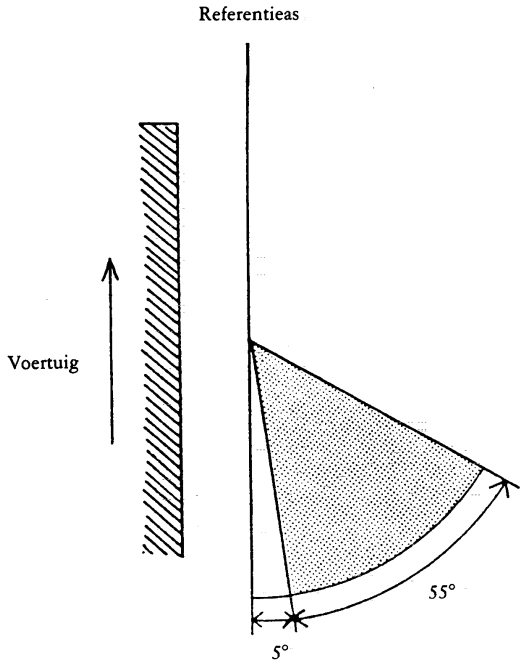
Categorie 2 b: richtingaanwijzers met twee lichtsterkteniveaus voor de achterzijde van het voertuig.



(1) De hoeken in deze lichtverdelingsdiagrammen komen overeen met de inrichtingen die op de rechterzijde van het voertuigmoeten worden aangebracht. De pijlen in deze diagrammen wijzen naar de voorzijde van het voertuig.

▼**M2**

Categorie 5: zijrichtingaanwijzers voor gebruik op een voertuig dat ook uitgerust is met richtingaanwijzers van de 1, 1 a of 1 b en 2 a of 2 b categorieën.



▼B

BIJLAGE II

MODEL VAN E.E.G.-GOEDKEURINGSFORMULIER

(Maximumformaat: A 4 (210 × 297))

Aanduiding van de administratie

Mededeling betreffende de E.E.G.-goedkeuring, weigering of intrekking van de E.E.G.-goedkeuring van een type richtingaanwijzer

Goedkeuringsnummer .....

►(1) 1. Inrichting (*)
— van categorie 1
— van categorie 1 a
— van categorie 1 b
— van categorie 2 a
— van categorie 2 b
— van categorie 5
die kan/niet kan (*) worden gebruikt in een combinatie van twee lichten. ◄

►(2) 2. Voor richtingaanwijzers van de categorie 2 b aangeven welk systeem is toegepast voor het verkrijen van de nachtlichtsterkte (vermeld de belangrijkste kenmerken) .....
..... ◄

►(3) 3. ◄ Type en aantal lampen .....

►(4) 4. ◄ Fabrieks- of handelsmerk .....

►(5) 5. ◄ Naam en adres van de fabrikant .....

►(6) 6. ◄ Eventueel, naam en adres van diens gevolmachtigde .....

►(7) 7. ◄ Ter E.E.G.-goedkeuring aangeboden op .....

►(8) 8. ◄ Technische dienst belast met de E.E.G.-goedkeuringsproeven .....

►(9) 9. ◄ Datum van het door deze dienst afgegeven rapport .....

►(10) 10. ◄ Nummer van het door deze dienst afgegeven rapport .....

►(11) 11. ◄ Datum waarop de goedkeuring is verleend/geweigerd/ingetrokken (*) .....

►(12) 12. ◄ Collectieve E.E.G.-goedkeuring, verleend op basis van punt 3.3 van bijlage III voor een verlichtings- en lichtsignaalinrichting die verschillende lichten omvat, met name: .....
.....

►(13) 13. ◄ Datum van weigering/intrekking van de collectieve E.E.G.-goedkeuring (*)

►(14) 14. Goedkeuring uitsluitend verleend voor vervanging op in gebruik zijnde voertuigen : ja/neen(*) ◄

►(15) 15. ◄ Plaats .....

►(16) 16. ◄ Datum .....

►(17) 17. ◄ Handtekening .....

►(18) 18. ◄ Op bijgevoegde tekening nr. .... staan de kenmerken en de geometrische gegevens voor de installatie van de inrichting op het voertuig, alsmede de referentie-as en het referentiepunt van de inrichting

►(19) 19. ◄ Opmerkingen .....
.....

(*) Doorhalen hetgeen niet van toepassing is.

►(1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) M2

▼B

BIJLAGE III

E.E.G.-GOEDKEURINGSVOORWAARDEN EN HET MERKEN

1. VERZOEK OM E.E.G.-GOEDKEURING

1.1. Het verzoek om E.E.G.-goedkeuring wordt ingediend door de houder van het fabrieks- of handelsmerk of door diens gevolmachtigde.

1.2. Voor elk type richtingaanwijzer gaat het verzoek vergezeld van:

▼M2

1.2.1. de aanduiding tot welke categorie, 1, 1 a, 1 b, 2 of 5, de richtingaanwijzer behoort. Indien de richtingaanwijzer tot categorie 2 behoort, aangeven of hij één (categorie 2 a) of twee lichtsterkteniveaus (categorie 2 b) heeft en verder of de richtingaanwijzer ook kan worden gebruikt in een combinatie van twee lichten van dezelfde categorie;

▼B

1.2.2. een beknopte technische beschrijving waarin met name het of de voorgeschreven type(n) lamp(en) wordt (worden) aangegeven;

▼M2

1.2.3. tekeningen in drievoud, die voldoende gedetailleerd zijn om het type en de categorie te kunnen identificeren en waarop de geometrische gegevens voor de installatie op het voertuig zijn aangegeven, alsmede de waarnemingsas die bij de proeven als referentieas moet worden genomen (horizontale hoek H = 0º) benevens het punt dat bij de proeven als referentiepunt moet worden genomen, de verticale en horizontale raaklijnen van het lichtdoorlatend gedeelte en hun afstand ten opzichte van het referentiepunt van het licht.

Bij een richtingaanwijzer van de categorie 2 b, een schema en vermelding van de kenmerken van het systeem voor de twee lichtsterktes;

▼B

1.2.4. twee monsters; indien de inrichting niet naar believen op beide zijden van het voertuig kan worden aangebracht, mogen de twee overgelegde monsters aan elkaar gelijk zijn en alleen geschikt zijn om op de rechter- of de linkerzijde van het voertuig te worden aangebracht.

▼M2

Bij een richtingaanwijzer van de categorie 2 b moet de aanvraag bovendien vergezeld gaan van twee exemplaren van de onderdelen waaruit het systeem voor de twee lichtsterktes is opgebouwd.

▼B

2. OPSCHRIFTEN

2.1. Inrichtingen die ter E.E.G.-goedkeuring worden aangeboden, dienen:

2.1.1. te zijn voorzien van het fabrieks- of het handelsmerk van de aanvrager; dit merk moet duidelijk leesbaar en onuitwisbaar zijn;

2.1.2. te zijn voorzien van een duidelijk leesbare en onuitwisbare aanduiding van het of de voorgeschreven type(n) lamp(en);

2.1.3. een voldoende grote plaatsruimte te hebben voor het E.E.G.-goedkeuringsmerk en de aanvullende symbolen als bedoeld onder 4; deze plaats moet op de onder 1.2.3 genoemde tekeningen zijn aangegeven.

3. E.E.G.-GOEDKEURING

3.1. Wanneer alle overeenkomstig punt 1 ingediende monsters voldoen aan de bepalingen van bijlagen 0, I, III, IV en V, wordt de E.E.G.-goedkeuring verleend en wordt een goedkeuringsnummer verstrekt.

3.2. Dit nummer wordt niet meer toegekend aan een ander type richtingaanwijzer.

▼M2

Wanneer de richtingaanwijzers van verschillende categorieën één geheel vormen, volstaat een enkel goedkeuringsnummer.

▼B

3.3. Wanneer de E.E.G.-goedkeuring wordt aangevraagd voor een type verlichtings- en lichtsignaalinrichting dat een richtingaanwijzer ►M2 met andere lichten gegroepeerde, gecombineerde dan wel samengebouwde lichten ◄ omvat, kan een collectief ►M2 EEG-

▼B

goedkeuringsnummer ◄ worden toegekend, mits de richtingaanwijzer voldoet aan de voorschriften van deze richtlijn en alle andere lichten die deel uitmaken van het type verlichtings- en lichtsignaalinrichting waarvoor de E.E.G.-goedkeuring wordt aangevraagd, voldoen aan de bijzondere richtlijn die daarop van toepassing is.

4. HET MERKEN

4.1. Op elke richtingaanwijzer die beantwoordt aan een krachtens deze richtlijn goedgekeurd type moet een E.E.G.-goedkeuringsmerk zijn aangebracht.

▼M2

4.2. Dit merk bestaat uit een rechthoek waarbinnen de letter „e" is geplaatst, gevolgd door het kennummer of de kenletters van de Lid-Staat die de EEG-goedkeuring heeft verleend:

1 voor Duitsland

2 voor Frankrijk

3 voor Italië

4 voor Nederland

6 voor België

9 voor Spanje

11 voor het Verenigd Koninkrijk

13 voor Luxemburg

18 voor Denemarken

21 voor Portugal

EL voor Griekenland

IRL voor Ierland

▼A3

12 voor Oostenrijk

17 voor Finland

5 voor Zweden

▼M2

en een EEG-goedkeuringsnummer dat overeenkomt met het nummer van het voor het betreffende type richtingaanwijzer (zie bijlage I) opgestelde goedkeuringsformulier. Dit nummer wordt voorafgegaan door twee cijfers ter aanduiding van het volgnummer dat is toegekend aan de meest recente grote wijziging van Richtlijn 76/759/EEG op de datum van afgifte van de EEG-goedkeuring. Voor deze richtlijn is het volgnummer 01.

▼B

4.3. Aan het E.E.G.-goedkeuringsmerk wordt (worden) het (de) volgende aanvullende symbool (symbolen) toegevoegd:

▼M2

4.3.1. boven de rechthoek een of meer van de symbolen 1, 1 a, 1 b, 2 a, 2 b of 5 naar gelang de inrichting behoort tot een of meer van de categorieën 1, 1 a, 1 b, 2 a, 2 b of 5 bedoeld onder punt 1.2.1;

▼B

4.3.2. op inrichtingen die niet naar believen op beide zijden van het voertuig kunnen worden aangebracht, een pijl die aangeeft in welke positie de inrichting moet worden aangebracht. ►M2 De pijl dient van het voertuig af te wijzen bij inrichtingen van de categorieën 1, 1 a, 1 b, 2 a en 2 b, en naar de voorzijde van het voertuig bij inrichtingen van categorie 5 (zie aanhangsel 3); ◄

▼M2

4.3.3. op de inrichtingen die kunnen worden gebruikt als enkel licht, alsmede bij een combinatie van twee lichten, de aanvullende letter „D"rechts van het onder 4.3.1 vermelde symbool.

▼B

4.4. Het E.E.G.-goedkeuringsnummer moet worden aangebracht vlak bij de rechthoek waarbinnen de letter „e" is geplaatst, in een willekeurige positie ten opzichte van de rechthoek.

▼B

4.5. Het E.E.G.-goedkeuringsmerk en het (de) aanvullende symbool (symbolen) moeten worden aangebracht op het glas of op een van de glazen op een zodanige wijze dat het onuitwisbaar en goed leesbaar is, ook wanneer de richtingaanwijzers op het voertuig zijn aangebracht.

▼M2

4.6. Voorbeelden van het EEG-goedkeuringsmerk voor een afzonderlijk licht worden gegeven in aanhangsel 1.

4.7. In geval van toekenning van een collectief EEG-goedkeuringsnummer als bepaald onder punt 3.3 voor een type verlichtings- en lichtsignaalinrichting, bestaande uit een gegroepeerde, gecombineerde of met andere lichten samengebouwde richtingaanwijzer kan één enkel EEG-goedkeuringsmerk worden aangebracht dat bestaat uit:

— een rechthoek waarbinnen de letter „e” is geplaatst, gevolgd door het kennummer of de kenletters van de Lid-Staat die de EEG-goedkeuring heeft afgegeven;

— een EEG-goedkeuringsnummer en, indien nodig, de vereiste pijl.

4.7.1. Het goedkeuringsmerk kan worden aangebracht op een willekeurige plaats op de gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde lichten, mits:

4.7.1.1. het zichtbaar is wanneer de lichten zijn geïnstalleerd;

4.7.1.2. geen enkel lichtdoorlatend onderdeel van de gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde lichten verwijderd kan worden, zonder dat daarmee ook het goedkeuringsmerk wordt verwijderd.

4.7.2. Het identificatiesymbool van elk licht behorend bij elke richtlijn, op grond waarvan de goedkeuring is verleend, de in de laatste alinea van punt 4.2 vermelde twee cijfers en, indien nodig, de aanvullende letter „D” rechts van het symbool moeten:

4.7.2.1. hetzij op een passend uitvalsvlak van het licht worden aangebracht;

4.7.2.2. hetzij op zodanige wijze worden gegroepeerd dat elk van de gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde lichten gemakkelijk kan worden geïdentificeerd.

▼B

4.8. De afmetingen van de verschillende onderdelen van dit merk mogen niet kleiner zijn dan de grootste van de minimumafmetingen die voor het individuele merken zijn voorgeschreven in de richtlijnen uit hoofde waarvan de E.E.G.-goedkeuring is verleend.

▼M2

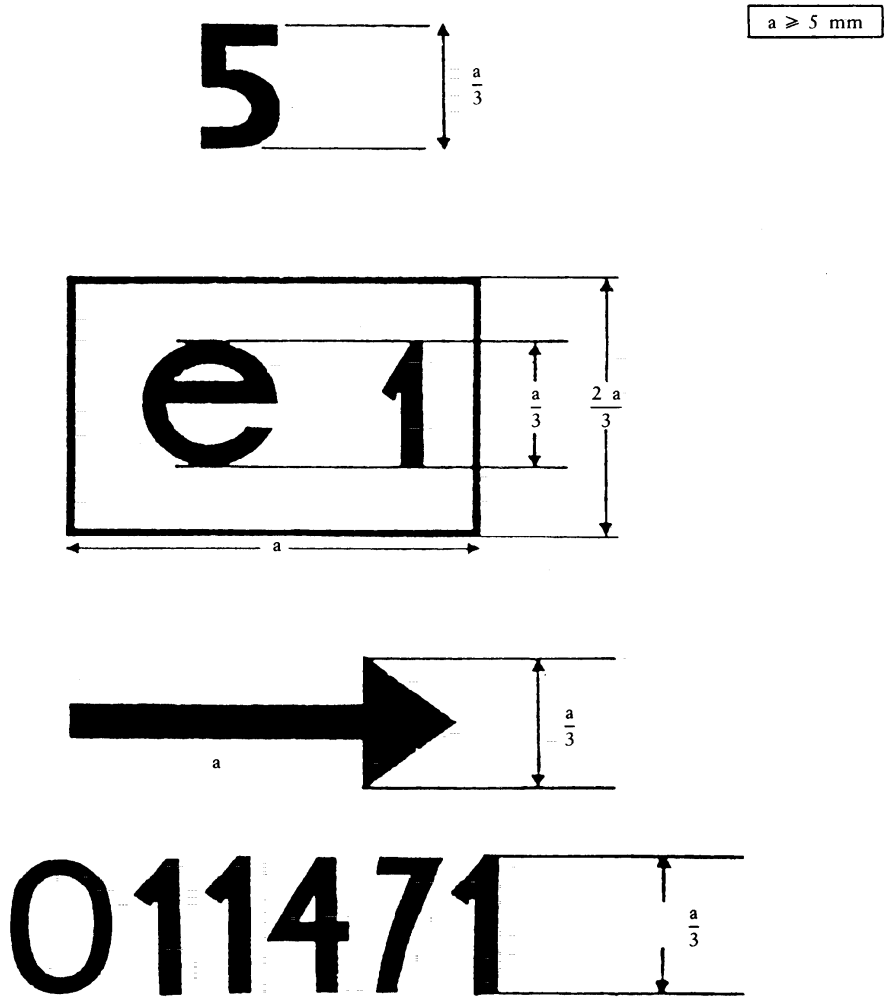
4.9. Voorbeelden van het EEG-goedkeuringsmerk voor een met andere lichten gegroepeerd, gecombineerd of samengebouwd licht worden gegeven in aanhangsel 2.

▼**M2**

Aanhangsel 1

VOORBEELDEN VAN EEG-GOEDKEURINGSMERKEN

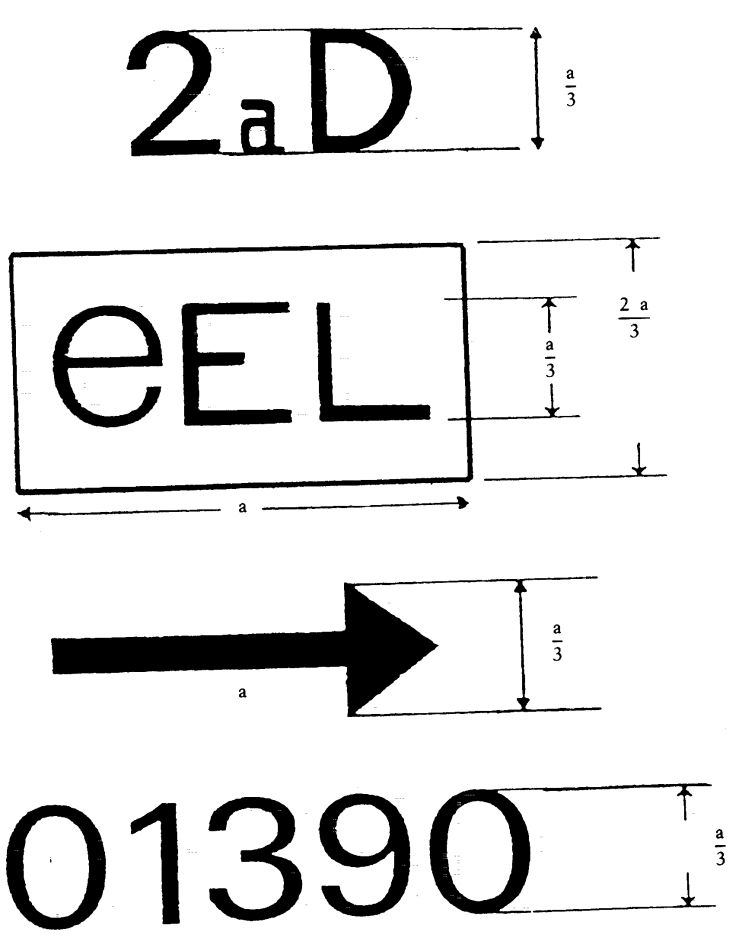
Figuur 1



De inrichting met het bovenstaande EEG-goedkeuringsmerk is een richtingaanwijzer van de categorie 5, waarvoor in Duitsland (e 1) de EEG-goedkeuring is afgegeven onder nummer 011471. De pijl geeft de positie aan voor het aanbrengen van deze inrichting die niet naar believen op beide zijden van het voertuig kan worden aangebracht. De punt van de pijl wijst naar de voorzijde van het voertuig.

▼**M2**

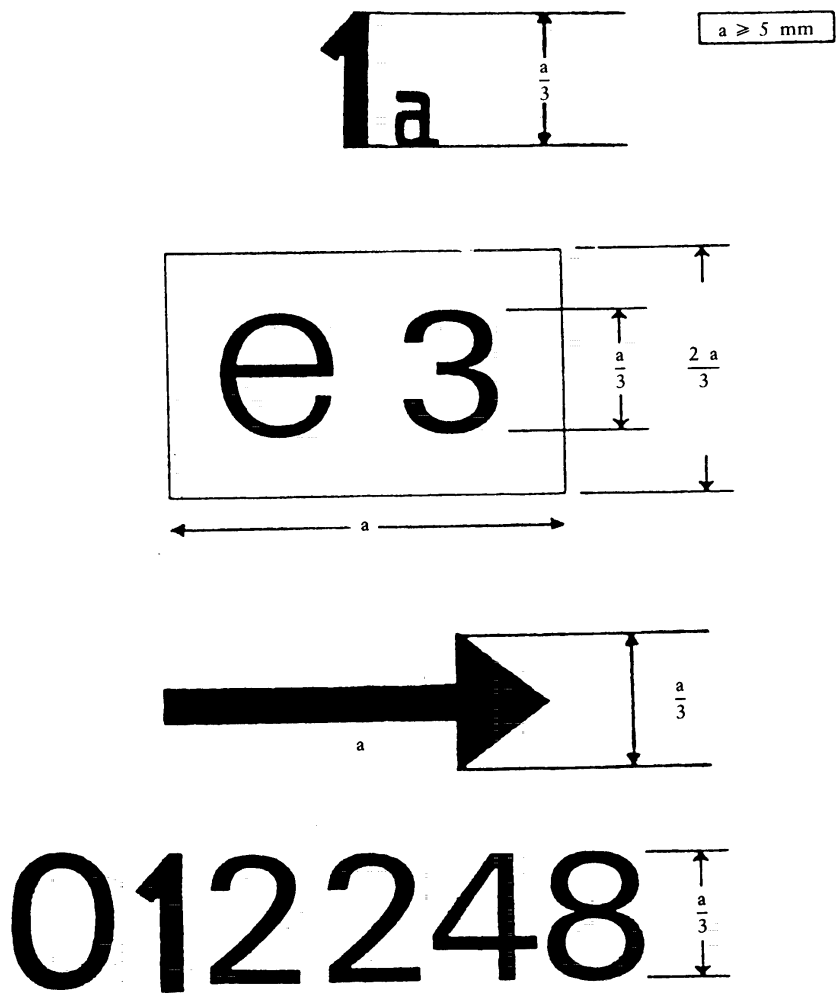
Figuur 2



De inrichting met het bovenstaande EEG-goedkeuringsmerk is een richtingaanwijzer van categorie 2 a, waarvoor in Griekenland (e El) EEG-goedkeuring is verleend onder nummer 01390, die ook kan worden gebruikt in een combinatie van twee lichten (letter „D"). De pijl wijst naar de buitenzijde van het voertuig.

▼**M2**

Figuur 3



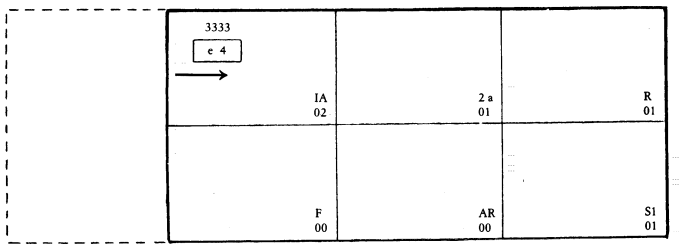
De inrichting met het bovenstaande EEG-goedkeuringsmerk is een richtingaanwijzer van de categorie 1 a (voor gebruik op 20 tot 40 mm van de koplamp), waarvoor in Italië (e 3) EEG-goedkeuring is verleend onder nummer 012248. De pijl wijst naar de buitenzijde van het voertuig.

▼**M2**

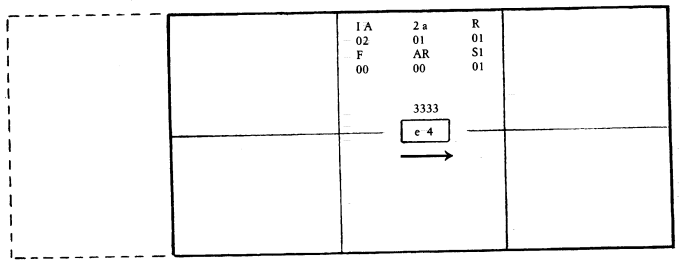
Aanhangsel 2

Voorbeelden van vereenvoudigde weergave van merktekens voor gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde lichten.

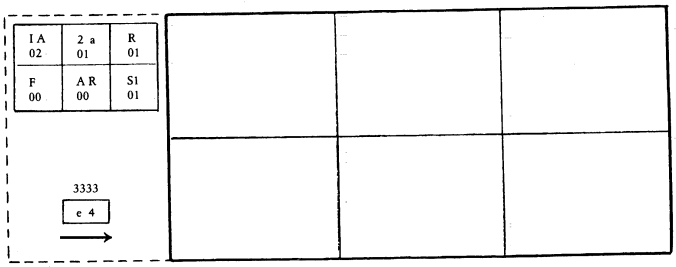
Model A



Model B



Model C



Noot: De verticale en horizontale lijnen in bovenstaande voorbeelden vormen een schematische weergave van een lichtencombinatie en maken geen deel uit van het goedkeuringsmerk.

De drie voorbeelden van EEG-goedkeuringsmerken, de modellen A, B en C, vormen drie manieren waarop de merktekens op een verlichtingsinrichting kunnen worden aangebracht, wanneer twee of meer lichten deel uitmaken van een zelfde combinatie van gegroepeerde, gecombineerde of samengebouwde lichten. Het gaat hier om een in Nederland (e 4) onder goedkeuringsnummer 3333 goedgekeurde inrichting bestaande uit:

— een retroflector van de klasse I a, goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 76/757/EEG;

— een achterrichtingaanwijzer van categorie 2, goedgekeurd overeenkomstig de bepalingen van deze richtlijn;

— een rood achterlicht (R), goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 76/758/EEG;

— een mistlicht achter (F), goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 77/538/EEG;

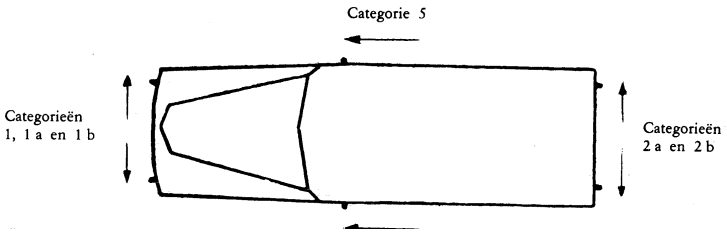
— een achteruitrijlicht (AR), goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 77/539/EEG;

— een stoplicht (S_1), goedgekeurd overeenkomstig Richtlijn 76/758/EEG.

▼**M2**

Aanhangsel 3

Richting van de pijlen op het goedkeuringsmerk naar gelang van de categorie waartoe de inrichting behoort



▼B

BIJLAGE IV

FOTOMETRISCHE METINGEN

1. MEETMETHODEN

1.1. Bij de fotometrische metingen moeten storende weerkaatsingen worden vermeden door een passende afscherming.

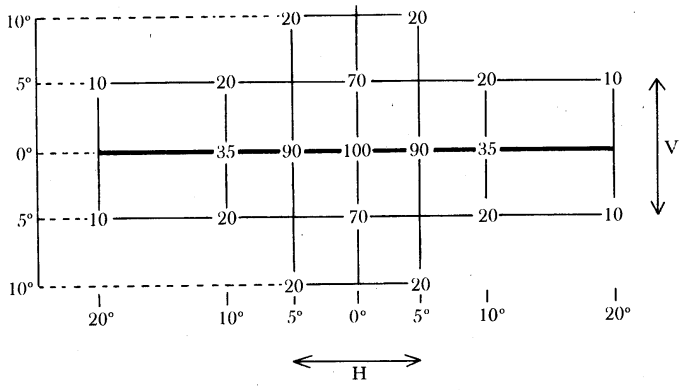
1.2. In geval van twijfel over de resultaten van de metingen, moeten deze als volgt worden uitgevoerd:

1.2.1. de meetafstand moet zodanig zijn dat de wet van het omgekeerde van het kwadraat van de afstand van toepassing is;

1.2.2. de meetapparatuur moet zodanig zijn dat de hoekopening van de lichtgevoelige apparatuur, gezien vanuit het referentiepunt van het licht, ligt tussen 10′ en 1º;

1.2.3. aan de eis betreffende de lichtsterkte voor een bepaalde waarnemingsrichting wordt voldaan wanneer dit wordt bereikt in een richting die niet meer dan 15′ van de waarnemingsrichting afwijkt.

2. TABEL VAN DE GENORMALISEERDE RUIMTELIJKE LICHTVERDELING



2.1. De richting H = 0º en V = 0º komt overeen met de referentie-as (op het voertuig loopt deze horizontaal, evenwijdig met het middenlangsvlak van het voertuig, in de richting van het voorgeschreven zicht). Zij loopt door het referentiepunt. De in de tabel aangegeven waarden geven voor de verschillende meetrichtingen de minimumlichtsterkten in procenten van het vereiste minimum voor elk licht in de as (in de richting H = 0º en V= 0º).

▼M2

2.2. Binnen het veld van de ruimtelijke lichtverdeling als beschreven in punt 2 dat schematisch is voorgesteld door een raster, moet de lichtverdeling duidelijk uniform zijn, d.w.z. de lichtsterkte in iedere richting in de door de rasterlijnen begrensde delen van het veld moet tenminste gelijk zijn aan de laagste minimumwaarde, die uitgedrukt in een percentage is aangegeven op de rasterlijnen die de betreffende richting omringen.

▼B

BIJLAGE V

KLEUR VAN HET UITGESTRAALDE LICHT

TRICHROMATISCHE COÖRDINATEN

AMBERGEEL:	grenswaarde naar geel:	$y \leq 0{,}429$
	grenswaarde naar rood:	$y \geq 0{,}398$
	grenswaarde naar wit:	$z \leq 0{,}007$

Voor de verificatie van deze colorimetrische eigenschappen, wordt gebruik gemaakt van een lichtbron met een kleurtemperatuur van ►M2 2 856 K ◄ overeenkomende met lichtbron A van de Internationale Commissie voor Verlichtingskunde (►M2 CIE ◄).